REGOLAMENTO (CEE) N. 3203/80 DELLA COMMISSIONE

del 10 dicembre 1980

che modifica, a seguito dell'adesione della Grecia, vari regolamenti concernenti i documenti d'accompagnamento, i titoli d'importazione nonché il regime di taglio e di vinificazione nelle zone franche della Comunità nel settore del vino

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto l'atto di adesione della Grecia, in particolare l'articolo 146,

considerando che, a norma dell'articolo 22 dell'atto di adesione, gli adattamenti degli atti indicati nell'elenco riportato nell'allegato II di detto atto devono essere adattati conformemente agli orientamenti enunciati in detto allegato ;

considerando che nel settore del vino l'allegato II prevede tra l'altro adattamenti del regolamento (CEE) n. 1153/75 della Commissione (1), del regolamento (CEE) n. 2115/76 della Commissione (2), e del regolamento (CEE) n. 643/77 della Commissione (3),

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

1. L'articolo 10, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 1153/75 è completato dal termine :

« — Ἐξαχθέν ».

2. Nell'allegato V del regolamento (CEE) n. 2115/76, sono aggiunte le seguenti in dicazioni nelle caselle corrispondenti ed alla nota 1 che si riferisce alla casella 16 :

« ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

1. Ἐξαγωγέας
2. Ἀριθμός
3.
4. Παραλήπτης
5. Πιστοποιητικό Ὀνομασίας Προελεύσεως
6. Μεταφορικό μέσο
7. Vin de liqueur — Boberg
8. Τόπος ἐκφορτώσεως
9. Σήματα καί ἀριθμοί, ἀριθμός καί εἶδος δεμάτων
10. Μικτό βάρος
11. Λίτρα
12. Λίτρα (ὁλογράφως)
13. Θεώρηση τοῦ ἐκδίδοντος ὀργανισμοῦ (βλ. μετάφραση στόν ἀριθ. 15)
14. Θεώρηση τοῦ Τελωνείου
15. Πιστοποιοῦμε ὅτι ὁ περιγραφόμενος οἶνος στό πιστοποιητικό αὐτό εἶναι οἶνος πού ἔχει παραχθεῖ στήν καθορισμένη περιοχή τοῦ vin de liqueur Boberg καί θεωρεῖται κατά τόν Νότιο Ἀφρικανικό Νόμο ὡς αὐθεντικός οἶνος Boberg

    Ὁ οἶνος αὐτός ἀνταποκρίνεται στόν ὁρισμό τοῦ vin de liqueur πού προβλέπεται στή συμπληρωματική σημείωση 4 γ) τοῦ κεφαλαίου 22 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.
16.(1) Χῶρος ἐπιφυλασσόμενος γιά ἄλλες ἐνδείξεις τῆς Χώρας ἐξαγωγῆς ».

3. L'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 643/77 è modificato come segue :

a) al paragrafo 2 sono aggiunti i seguenti termini :

« Οἶνος παρασκευασθείς σέ ἐλεύθερη ζώνη γιά ἀποστολή σέ τρίτη χώρα, κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 643/77 ».

b) al paragrafo 3, secondo comma, sono aggiunti i seguenti termini :

« Ἔξοδος ἀπό τό γεωγραφικό χῶρο τῆς Κοινότητος ὑπό τό καθεστώς πού προβλέπεται στόν τίτλο IV τμῆμα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 233/77 ».

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1981.

(1) GU n. L 113 dell'1. 5. 1975. pag. 1.
(2) GU n. L 237 del 28. 8. 1976, pag. 1.
(3) GU n. L 81 del 30. 3. 1977, pag. 7.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 10 dicembre 1980.

Per la Commissione

Finn GUNDELACH

Vicepresidente